

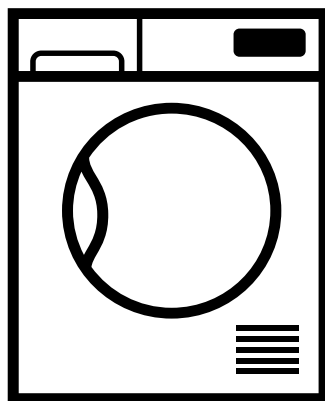
Blomberg®

seit 1883

Secadora de carga frontal

Guía del propietario:

Instrucciones de instalación y
funcionamiento



DV 17542



Antes de nada, lea este manual del usuario.

Estimado cliente,

Gracias por elegir este Blomberg producto. Esperamos que este producto, que ha sido fabricado en modernas instalaciones y con la última tecnología, le proporcione los mejores resultados. Le recomendamos que lea con atención este manual y los documentos que lo acompañan antes de utilizar este producto y que lo guarde para futuras consultas. En caso de cesión o venta del producto a un tercero, entréguele también el manual. Preste atención a todos los detalles y advertencias incluidas en el manual de usuario y siga las instrucciones. Utilice este manual de usuario para el modelo indicado en la portada.



Lea las instrucciones.

Explicación de los símbolos

A lo largo del presente manual del usuario se utilizan los siguientes símbolos:



Información de importancia o sugerencias útiles acerca del uso.



Advertencia de situaciones peligrosas para la vida o las propiedades.



Advertencia para evitar descargas eléctricas.



Advertencia sobre superficies calientes.



Advertencia para evitar el peligro de incendio.



Los materiales de embalaje de su secadora han sido fabricados con materiales reciclables de acuerdo con las normas nacionales sobre medio ambiente.

No deposite los materiales de embalaje con los demás residuos domésticos. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.

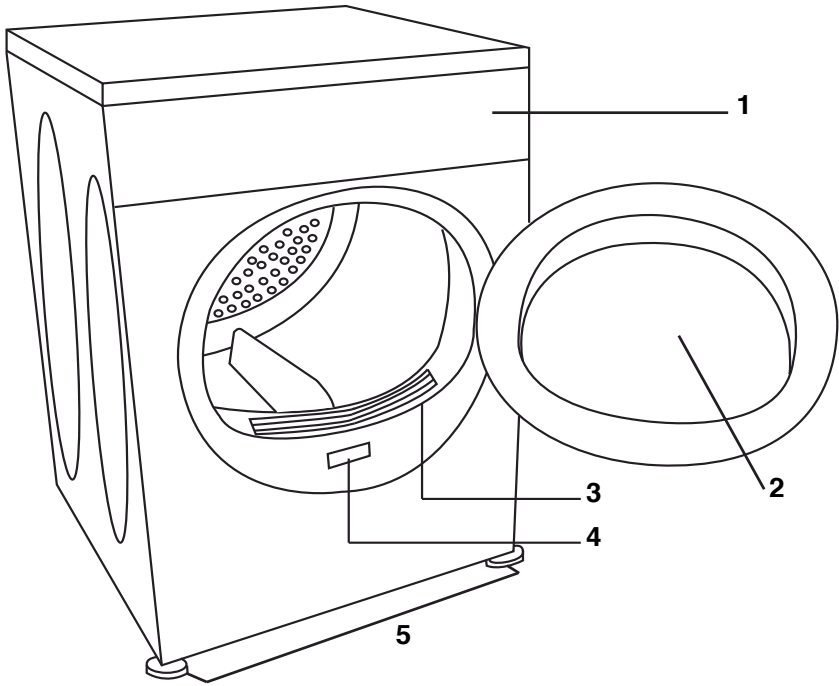
ÍNDICE

1 Su secadora	4	5 Uso del producto	19
2 Instrucciones importantes de seguridad	5	5.1 Panel de control.....19	
3 Instrucciones de instalación	10	5.2 Puerta de carga.....19	
3.1 Conexión eléctrica.....10		5.3 Encender la secadora.....19	
3.2 Instrucciones de conexión a tierra.... 11		5.4 Programas principales.....20	
3.3 La ubicación de la instalación apropiada..... 12		5.5 Programas especiales.....20	
3.4 Libramientos de instalación mínimos13		5.6 Inicio del programa.....21	
3.5 Uso sobre una lavadora14		5.7 Progreso del programa.....21	
3.6 Ajuste de las patas 14		5.8 Cambiar el programa después de que el programa ha comenzado.....22	
3.7 Conducto de ventilación y la conexión14		5.9 Añadir / sacar ropa en el modo de espera.....22	
3.8 La destrucción del material de embalaje..... 16		5.10 Funciones auxiliares.....22	
4 Instrucciones de funcionamiento17		5.11 Bloqueo para niños.....23	
4.1 Uso por primera vez 17		5.12 Indicadores de advertencia23	
4.2 Las prendas de vestir adecuadas para secar en máquina..... 17		5.13 Fin del programa23	
4.3 Las prendas de vestir no adecuadas para secar en máquina..... 17		6 Especificaciones técnicas	24
4.4 Preparación de ropa a secar 18		7 Instrucciones de puesta en marcha	25
4.5 Capacidad de carga correcta 18		8 Instrucciones de mantenimiento y limpieza para el usuario	26
		8.1 Filtro de pelusa26	
		8.2 Sensor.....26	
		9 Solución de problemas	27
		10 Declaración De La Garantía	29

1 Su secadora

Vista general

Figura 1



1 Panel de control

2 Puerta de carga

3 Filtro de pelusas

4 Etiqueta

5 Patas regulables

Las especificaciones de este artefacto pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto. Las imágenes de este manual son ilustrativas y es posible que no coincidan exactamente con su producto.

Los valores especificados en los rótulos de la máquina o en la documentación que la acompaña se obtienen en el laboratorio de conformidad con las normas pertinentes. Estos valores pueden variar de acuerdo a las condiciones operativas y ambientales del artefacto.

2 Importantes instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica que resulte en lesiones graves o la muerte al usar este aparato, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

• Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato. El incumplimiento de estas instrucciones puede aumentar el riesgo de incendio o descarga eléctrica y anulará la garantía.



Este producto ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

- El aparato debe funcionar entre las temperaturas de +5°C y +35°C. (41°F y +95°F)
- El aparato no se debe instalar detrás de una puerta con llave, una puerta corrediza o una puerta con las bisagras en el lado opuesto a las de la secadora de tambor.
- No instale ni almacene este aparato en un lugar expuesto a la intemperie.
- No modifique los controles.
- No repare ni reemplace ninguna parte del aparato ni intente ningún servicio a menos que se recomiende específicamente en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en las instrucciones de reparación del usuario que tenga los conocimientos y habilidades para llevar a cabo.
- Nunca lave el aparato con agua.
- Nunca toque el enchufe con las manos mojadas.
- Nunca jale del cable para desenchufar la secadora.
- No haga funcionar el aparato si el cable eléctrico o el enchufe están dañados.
- En caso de defectos que no puedan ser resueltos por la información en el manual de instrucciones: Apague y desenchufe el aparato y llame a un servicio técnico autorizado.

- Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o descompostura, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica proporcionando una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe estar enchufado en una toma de corriente apropiada que esté correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y regulaciones locales.



ADVERTENCIA: La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista, representante de servicio o personal calificado si tiene dudas acerca de si el aparato está correctamente conectado a tierra.

- El cable de conexión eléctrico debe quedar de fácil acceso después de la instalación.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice cables para extender, enchufes múltiples o un adaptador para conectar la secadora a la red eléctrica.
- No modifique el enchufe suministrado con el aparato: si no encaja en la toma de corriente, haga que electricista calificado le instalen una toma de corriente nueva.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado con el fin de evitar un riesgo eléctrico.
- ¡El aparato no deberá utilizarse hasta que sea reparado!
- Las aberturas de ventilación en la base no deben quedar obstruidas por alfombras, etc.
- El aire de escape no debe ser canalizado hacia un tubo de escape de humos de aparatos de gas u otros combustibles.

- Se debe proporcionar una ventilación adecuada para evitar el reflujo de los gases en el cuarto provenientes de aparatos que queman otros combustibles, incluyendo con fuego abierto.
- No seque prendas que se hayan limpiado previamente, lavado, remojado o estén manchadas con gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que podrían incendiarse o explotar.
- No use la secadora si se han utilizado productos químicos industriales para la limpieza de las prendas que quiere secar.
- No seque prendas sin lavar en la secadora.
- No coloque artículos expuestos a aceites para cocinar en su secadora. Los artículos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar un incendio de la carga.
- Los artículos tales como hule espuma (espuma de látex), gorras para la ducha, textiles impermeables, artículos y ropa o almohadas con respaldo de goma equipados con almohadillas de hule espuma no se deben secar en la secadora.
- No use suavizantes de telas o productos para eliminar la estática a menos que sea recomendado por el fabricante del suavizante o del producto.
- El aparato solo puede ser utilizado para el secado de los textiles que están marcados como aptos para secadora.
- La ropa interior que contienen refuerzos de metal no deben ser colocada en una secadora de tambor. Podrían producirse daños a la secadora de tambor si alguno de los refuerzos metálicos se suelta durante el secado.
- Antes de cargar la secadora revise todas las prendas y saque encendedores, monedas, piezas metálicas, agujas, etc.

- No se recomienda el uso de hojas de suavizante de telas.
- La parte final de un ciclo de secadora de tambor se produce sin calor (ciclo de enfriamiento) para asegurar que los artículos se dejen a una temperatura que asegure que los artículos no sean dañados por el calor excesivo.



ADVERTENCIA: Nunca detenga la secadora antes del final del ciclo de secado a menos que todos los artículos sean retirados y extendidos rápidamente para disipar el calor.

- No meta la mano si el tambor está en movimiento.
- No permita que los niños jueguen sobre o en el aparato. Se requiere una supervisión cercana cuando el aparato se usa cerca de niños.
- Mantenga a los animales domésticos alejados del aparato durante el ciclo de secado.
- Antes de que el aparato esté fuera de servicio o sea desechado, quite la puerta del compartimiento de secado.
- Cierre la puerta de carga cuando salga de la zona donde está ubicada la secadora.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o se les hayan dado instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga.
- Mantenga el área alrededor de la abertura de ventilación y las áreas adyacentes libres de acumulación de pelusa, polvo y suciedad.
- El interior del aparato y los conductos de escape deben ser limpiados periódicamente por personal cualificado.
- Nunca utilice la secadora sin el filtro de pelusa.

- Cuando la secadora no esté en uso o después de sacar la ropa al finalizar el proceso de secado, apague usando el botón de On/Off (Encendido / Apagado). En los casos en que el botón de Encendido / Apagado esté en la posición de encendido mientras la secadora está enchufada, mantenga la puerta de la secadora cerrada.
- Para el ahorro de energía en los modelos con luz, cuando la secadora no esté en uso, mantenga la puerta cerrada si el botón de On/Off (Encendido / Apagado) está en la posición de Encendido y la secadora se energiza.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

3 Instrucciones de instalación




ADVERTENCIA: El incumplimiento de estas instrucciones puede presentar un riesgo de incendio

- La instalación de la secadora de ropa (“aparato”) debe ser realizada por un instalador calificado.
- Instale el aparato según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- No instale una secadora de ropa con materiales de ventilación plásticos flexibles. Si se instalan conductos de metal flexible (tipo lámina metálica), deben ser de un tipo específico identificado por el fabricante del aparato como adecuado para su uso en secadoras de ropa. Los materiales de ventilación flexibles suelen colapsar, aplastarse fácilmente y atrapar pelusa. Estas condiciones obstruyen el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentan el riesgo de incendio.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

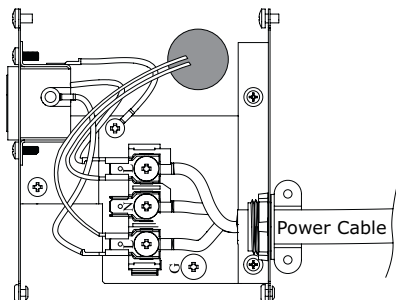
3.1 Conexión eléctrica

Conecte el aparato a una toma a tierra protegida por un fusible o disyuntor de capacidad adecuada.

 <p>receptáculo de 4 hilos (14-30R)</p>	<p>Secador embalado con cable para encajar en este receptáculo de 4 hilos.</p>
 <p>receptáculo de 3 hilos (10-30R)</p>	<p>Si cuenta con un receptáculo de 3 hilos, como este, se debe comprar localmente, un cable para secador de 3 hilos.</p>

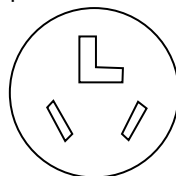


La conexión del neutro no se utiliza en este producto

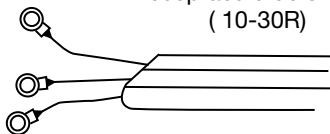


3-Conexión de cableado eléctrico

Si su toma de corriente tiene entrada para 3 cables como se muestra a continuación, debe obtener un cable para la secadora de 3 hilos. El cable de la secadora por lo general se puede encontrar en su tienda de suministros de herramientas local, suministro eléctrico o centro comercial eléctrico. El cable debe tener un bucle cerrado o conectores de terminación de alambre finales doblados hacia arriba. El kit del cable debe estar marcado “para uso con secadoras de ropa”.



receptáculo de 3 hilos
(10-30R)



Cable común de 3 hilos y 240V/30 amp para secador NEMA 10-30 tipo SRDT



Si la secadora está instalada en una casa rodante, vehículos recreativos, nuevas instalaciones de circuito o en áreas donde los códigos locales no permiten la conexión a tierra a través del conductor neutro, solamente se podrá utilizar un cable de alimentación de 4 hilos.

Para cambiar el cable:

1. Asegúrese de que la secadora no esté enchufada en ninguna toma de corriente.



NO enchufe el extremo del cable de alimentación de la secadora a una toma con corriente antes de conectar el cable de alimentación a las terminales de la secadora y la caja de conexiones / divisor de cierre como se describe a continuación.



NO repare los cables de conexión eléctrica viejos. El cable eléctrico deberá ser cambiado por una persona cualificada. ¡Existe un riesgo de descarga eléctrica!

2. Retire el tornillo de la tapa de la caja de conexiones situada en la parte superior trasera de la secadora.

3. Retire el cable rojo, blanco y negro del bloque de terminales.

4. Retire el cable verde de tierra de la terminal de tierra.

5. Afloje la abrazadera de alivio de tensión que sujeta el cable de 4 hilos.

6. Pase el cable de 4 hilos a través de la abrazadera de tracción.

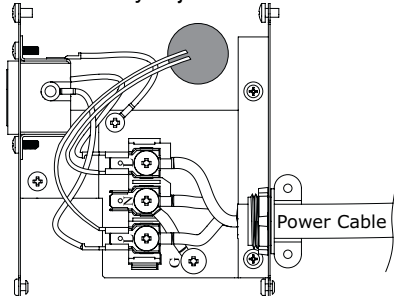
7. Enrede el cable nuevo de 3 hilos a través de la abrazadera de tracción.

8. Una el conductor de tierra del cable de alimentación (el cable central) a la terminal marcada como N. Conecte la terminal marcada como N y la terminal de tierra marcada como G con el cable corto suministrado. Apriete las terminales para que los conductores se sostengan con seguridad.

9. Una los dos conductores externos restantes del cordón eléctrico a las 2 terminales etiquetadas como L. Apriete los dos tornillos para que los conductores eléctricos queden sujetos en su lugar.

10. Apriete el alivio de tensión de manera que el cable de alimentación no se pueda mover.

11. Vuelva a colocar la tapa en la caja de conexiones y sujétela en su sitio.



La secadora está ahora lista para ser enchufada en la toma de corriente de 3 hilos de la capacidad especificada.




La toma de corriente debe estar ubicada de manera que el enchufe y la toma de corriente se puedan acceder con la secadora en su posición ya instalada.

3.2 Instrucciones de conexión a tierra

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o descompostura, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica proporcionando una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe estar enchufado en una toma de corriente apropiada que esté correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y regulaciones locales.



- El cable de conexión eléctrico debe quedar de fácil acceso después de la instalación.
- La protección del fusible / interruptor de voltaje permitido se especifican en la sección "Especificaciones técnicas".
- El voltaje declarado debe coincidir con el voltaje de la red eléctrica.

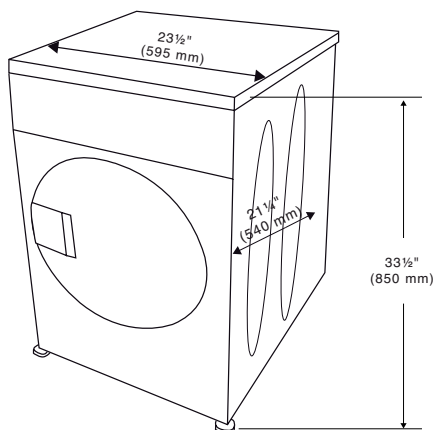
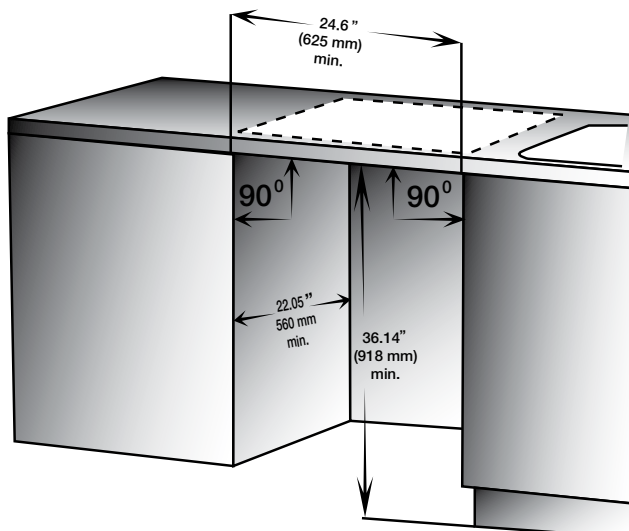
- No se debe realizar una conexión a través de cables de extensión o conectores múltiples.
- El fusible principal / interruptor y los interruptores deben tener una distancia mínima de los contactos de 3 mm.

	Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista calificado.
	ADVERTENCIA - La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista, representante de servicio o personal calificado si tiene dudas acerca de si el aparato está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe suministrado con el aparato: si no encaja en la toma de corriente, pida a un electricista calificado que instale una toma de corriente nueva.
	¡El aparato no deberá utilizarse hasta que sea reparado! ¡Existe un riesgo de descarga eléctrica!

3.3 La ubicación de la instalación apropiada

- Instale el aparato en ambientes que no tengan riesgo de congelación y se encuentren en una posición estable y nivelada.
- No coloque el aparato sobre una alfombra encimada o en superficies similares.
- Utilice el aparato en un ambiente bien ventilado, libre de polvo.
- No bloquee los conductos de aire por delante ni por debajo de la secadora.

	Asegúrese de que el aparato no está sobre el cable eléctrico.
	Mantenga el aparato al menos a 0.6 pulg (1.5 cm) de los bordes de otros muebles.



3.4 Libramientos de instalación mínimos

	En un hueco o incorporado en un	armario
Lados	0.59 in. (15 mm)	0.59 in. (15 mm)
Superior	2.68 in. (68 mm)	2.68 in. (68 mm)
Atrás	0.59 in. (15 mm)	0.59 in. (15 mm)
Frente	0.20 in. (5 mm)	0.20 in. (5 mm)

Requerimientos de ventilación

La puerta del armario debe tener 2 aberturas, una situada a 3.2 pulgadas (8 cm) desde la parte inferior de la puerta con una superficie mínima de 16 pulg cuadradas (103 cm²) y la otra situada a 3 pulgadas (7.5 cm) desde la parte superior de la puerta con una superficie mínima de 46 pulg cuadradas (294 cm²).

3.5 Uso sobre una lavadora

•Un kit de apilamiento (Nro. de parte: 296 710 0100) debe usarse entre la lavadora y la secadora para su uso en la parte superior de una lavadora. El kit de apilado debe ser instalado por el proveedor de servicios autorizado.

•Coloque el aparato sobre una superficie sólida. Si la va a colocar sobre una lavadora, el peso aproximado de ambos aparatos podría llegar a 397 lbs (180 kg) cuando están llenos. Por lo tanto, ¡el piso debe ser capaz de llevar la carga colocada sobre el mismo!

3.6 Ajuste de las patas

Con el fin de asegurarse de que el aparato funciona casi en silencio y sin vibraciones, debe situarse a la altura y equilibrado sobre sus pies. Las patas delanteras del aparato se pueden ajustar. Equilibre el aparato mediante el ajuste de las patas.



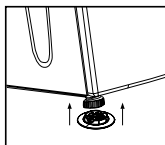
No utilice ninguna herramienta para aflojar las patas ajustables. De lo contrario, podrían dañarse.



Nunca desenrosque las patas de apoyo de sus alojamientos.

2 piezas de plástico suministradas junto con las instrucciones de funcionamiento impiden que el aparato se deslice sobre superficies mojadas y resbaladizas. Para instalar estas piezas de plástico:

1. Incline el aparato hacia atrás.
2. Monte las piezas de plástico a las patas ajustables delanteras. Presione sobre las piezas de plástico para fijarlas en sus lugares.
3. Revise el nivel del aparato de nuevo y ajuste las patas de apoyo si es necesario.



1. Afloje las patas con la mano.
2. Ajústelas hasta que el aparato quede nivelado y firmemente.

3.7 Conducto de ventilación y conexión

El conducto de ventilación asegura el escape de aire desde el interior del aparato. La ventila de la secadora tiene 1 salida de aire.



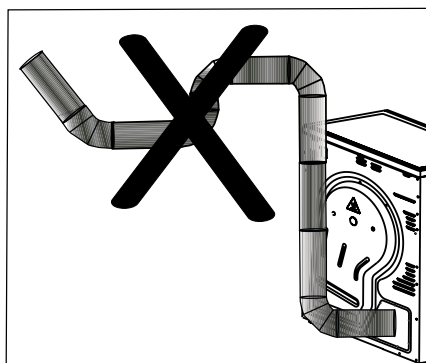
Solo conductos de metal rígido o flexible se debe utilizar para el escape.

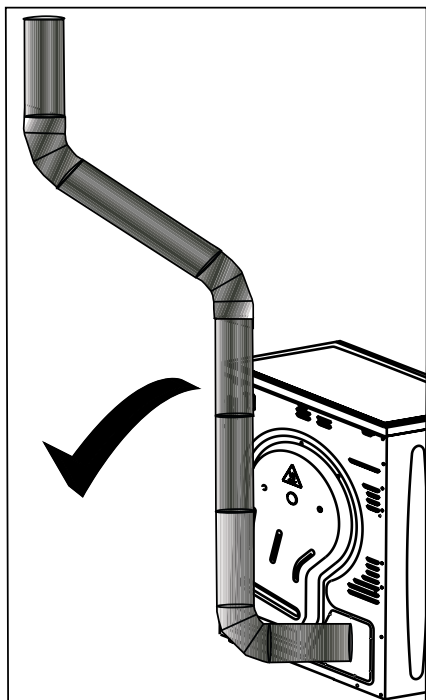
- En Canadá, el diámetro del conducto a utilizar debe ser de 4 pulg (102 mm). En Estados Unidos, se debe seguir la regulación requerida para el diámetro del conducto de escape. La longitud máxima del conducto se da en la siguiente tabla:

Conducto rígido de metal	
Longitud máxima	72 pies (21.9 m) + 2 codos

Para conectar un conducto de ventilación:

1. Conecte el conducto de salida de aire de metal al espaciador girando en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Haga los pasajes para el conducto como se muestra en la siguiente ilustración.





En Canadá se deberán utilizar solo los conductos flexibles tipo lámina, en su caso, identificados específicamente para su uso con el aparato por el fabricante. En los Estados Unidos, solo se utilizarán los conductos flexibles tipo lámina metálica, si los hubiera, identificados específicamente para su uso con el aparato por el fabricante y que cumplan con el Esquema para conductos de transición de la secadora de ropa, Tema 2158A.



El aparato no debe ser ventilado hacia una chimenea, una pared, un techo, un ático, un espacio en el piso o un espacio oculto de un edificio.



No haga funcionar el aparato al mismo tiempo con calentadores tales como una estufa de carbón o gas. El flujo de aire puede causar la chimenea para estallar.



Debe evitarse que el escape de aire húmedo de la secadora desaloje dentro de la habitación. Esto puede dañar las paredes y los muebles de la habitación.



El conducto de ventilación puede ser dirigido al aire libre a través de una ventana o se puede conectar a la salida de aire de un cuarto de baño.



El conducto de salida de aire debe extenderse directamente al aire libre. Tiene que haber un número limitado de codos para no obstaculizar el flujo de aire.



Para evitar la acumulación de agua en el conducto, asegúrese de que no esté doblado en el suelo.



Se debe tener cuidado de no pellizcar ni doblar los conductos.



El extremo de la manguera no debe ser doblado, no debe ser pisado y no debe quedar plegado entre el drenaje y la secadora.



La longitud total del conducto de metal flexible no deberá superar 7.8 pies (2,4 m).



El conducto no se debe montar con tornillos u otros medios de fijación que se extienden dentro del conducto para atrapar pelusa.



El aparato no debe ser ventilado hacia una chimenea, una pared, un techo, un ático, un espacio en el piso o un espacio oculto de un edificio.

3.8 La destrucción del material de embalaje



El material de embalaje puede ser peligroso para los niños. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños o deséchelos en consecuencia.

No los deseche junto con la basura doméstica.

Los materiales de embalaje de sus aparatos se fabrican con materiales reciclables.

4 Instrucciones de funcionamiento



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales, lea el 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES Antes de utilizar este aparato.

SYMBÔLES DE LAVAGE DU LINGE																					
	Symboles de séchage		Adapté au sèche-linge		Pas de repassage		Délicat / Séchage délicat		Ne pas sécher au sèche-linge		Ne pas sécher		Ne pas laver à sec								
	Paramètres de séchage		Toutes températures		Température élevée		Température moyenne		Basse température		Sans chauffer		Séchage sur un fil		Séchage à plat		Séchage sur un fil		Séchage sur un fil à l'ombre		Lavable à sec
			Repassage -		Repassage à température élevée		Repassage à température moyenne		Repassage à température faible		Ne pas repasser		Repassage sans vapeur								
	Sec ou Vapeur			200 °C 392 °F	150 °C 302 °F	110 °C 230 °F															
	Température maximale																				

4.1 Uso por primera vez

- Cuando se utilice la secadora por primera vez, revise que el interior del tambor no tenga objetos extraños.
- Parcialmente cargue el tambor con ropa mojada y ponga a funcionar la secadora durante aproximadamente 15 minutos. Esta operación limpiará el tambor antes de meter las prendas.
- Podrá percibir un olor desagradable y es posible que haya una acumulación excesiva de fibra / pelusa durante el primer ciclo de secado.

4.2 Las prendas de vestir adecuadas para secar en máquina

Siempre siga el consejo en las etiquetas de las prendas de vestir. Seque solo la ropa cuya etiqueta indique que es apta para secarse a máquina.

4.3 Las prendas de vestir no adecuadas para secar en máquina

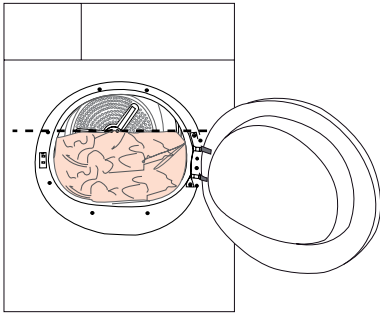
- Los artículos con accesorios de metal como, hebillas y botones metálicos pueden dañar su secadora.
- No seque artículos como las prendas de lana, prendas de seda y medias de nylon, telas bordadas delicadas, prendas con accesorios de metal y artículos como sacos de dormir en la secadora.
- Las prendas hechas con telas delicadas y valiosas, así como cortinas de encaje pueden presentar arrugas de forma permanente. ¡No seque éstas prendas en su secadora!
- No seque artículos hechos de fibras herméticas tales como almohadas y colchas en la secadora.
- Las prendas hechas de espuma o de hule pueden deformarse.

- No seque prendas que contienen hule en la secadora.
- No seque prendas expuestas al petróleo, aceite, combustible o agentes explosivos en la secadora incluso si se lavan antes.
- La ropa demasiado húmeda o goteando agua, no se debe poner en la secadora.

4.4 Preparación de ropa a secar

- Toda la ropa debe girar a la más alta velocidad de centrifugado posible que la lavadora permita que para el tipo de tela.
- La ropa podría quedar enredada después del lavado. Separe las prendas antes de colocarlas en la secadora.
- Seleccione la ropa según sus tipos y grosores. Seque tipos similares de prendas juntas.

4.5 capacidad de carga correcta



Por favor, consulte la información en la sección "Selección de programa".



No se recomienda añadir ropa a la secadora por encima del nivel que se muestra en la figura. El rendimiento de secado se reduce cuando la secadora es sobrecargada. Hacerlo podría dañar su secadora y sus prendas.



Coloque las prendas en el tambor holgadamente para que no se enreden.



Los artículos grandes (por ejemplo, sábanas, colchas, manteles grandes) podrían abultarse. Detenga la secadora 1 o 2 veces durante el proceso de secado para separar las prendas abultadas.

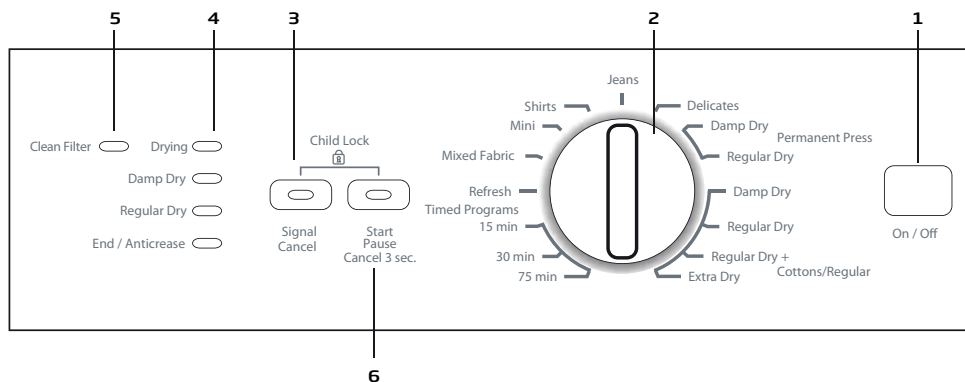
Los siguientes pesos se dan como ejemplo.

Artículos domésticos	Peso (g)*	Peso (lb)*
Colcha (matrimonial)	1500	3 ¼
Colcha de algodón (individual)	1000	2 ¼
Sábanas (matrimoniales)	500	1 1/8
Sábanas (individual)	350	¾
Manteles grandes	700	1 ½
Manteles pequeños	250	½
Servilletas de tela	100	¼
Toallas de baño	700	1 ½
Toallas de mano	350	¾
Vestidos	Peso (g)*	Peso (lb)*
Blusas	150	3/8
Camisas de algodón	300	5/8
Camisas	200	½
Vestidos de algodón	500	1 1/8
Vestidos	350	¾
Pantalones de mezclilla	700	1 ½
Pañuelos (10 piezas)	100	¼
Camisetas	125	¼

*Peso de la ropa seca antes de lavar. Pesos aproximados de ropa de uso doméstico.

5 Uso del producto

5.1 Panel de control



1. Botón Encender / Apagar (On/Off)

2. Seleccionador de programas

3. Cancelar alarma sonora

4. Indicador de seguimiento de programa

5. LED de advertencia de limpieza del filtro

6. Botón Iniciar/Pausar/Cancelar (Start/Pause/Cancel)

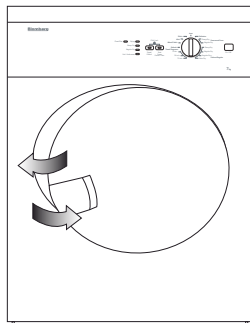
5.2 Puerta de carga

• Abra la puerta de carga.

• Coloque las prendas holgadamente en la secadora.

• Empuje la puerta de carga para cerrarla.

Asegúrese de que no haya artículos atrapados en la puerta.



5.3 Encender la secadora

Prepare la secadora para la selección del programa presionando el botón de Encender / Apagar.



Presionar el botón de Encender / Apagar no significa que el programa ha comenzado. Presione el botón "Iniciar/Pausar/Cancelar" de la secadora para iniciar el programa.

Selección del programa

Extra seco	Secado a una temperatura alta, solo para prendas de algodón. Ropa gruesa y en capas (por ej., toallas, cobijas, pantalones de mezclilla) se secan en una forma que no requieren planchado antes de ser guardadas.
Seco normal / lista para usarse	Ropa normal (por ej., manteles, ropa interior) se secan en una forma que no requieren planchado antes de ser guardadas.
Seco normal + / Listo para usarse Plus	Ropa normal (por ej., manteles, ropa interior) se secan en una manera que no requieren planchar antes de ser guardadas, pero más que al usar la opción de lista para usarse.
Seco húmedo / Lista para planchar	Ropa normal (por ej., camisas, vestidos) se secan en una manera que sale lista para ser planchada.

Para obtener resultados óptimos, la secadora ofrece diferentes grupos de programas y opciones adicionales. Hay programas del sensor automático para los diferentes tipos de textiles y programas temporizados.

Elija el programa apropiado de acuerdo con el tipo de tejido de la siguiente tabla. También incluye el nivel de sequedad. Seleccione el programa deseado con el selector de programas.



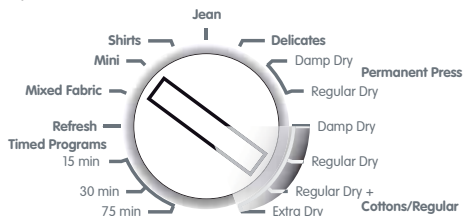
Siempre seleccione la temperatura más alta permitida para el secado. La alta temperatura le ahorrará energía y tiempo.

5.4 Programas principales

Dependiendo del tipo de tejido, los siguientes programas principales están disponibles:

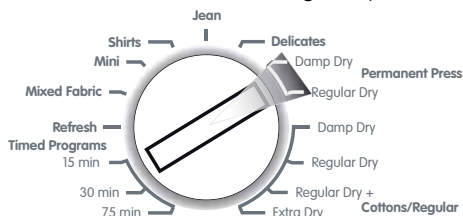
•Algodones / Regular (máx. 7 kg)

Las prendas durables se pueden secar con este programa a una temperatura normal. Se recomienda para prendas de algodón (por ej., sábanas, colchas, ropa interior).



Planchado permanente / Sintéticos (máx. 3.5 kg)

La ropa menos durable se puede secar con este programa a una temperatura inferior en comparación con el programa para algodones. Se recomienda para la ropa sintética (por ej., camisas, blusas, y prendas de mezclas de sintéticos/ algodón).



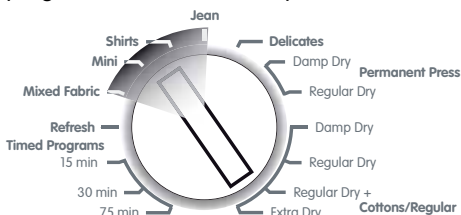
No coloque cortinas ni tela de encaje en la secadora.

Anti-arrugas

Se activará un programa anti arrugas de 2 horas para evitar que la ropa se arrugue si la ropa no se saca después de terminado el programa. Este programa hace girar la ropa en intervalos de 10 minutos para evitar la formación de arrugas.

5.5 Programas especiales

Para casos especiales, también hay programas adicionales disponibles:



Los programas adicionales pueden diferir según el modelo de su secadora.

•Seco automático / Tejidos mixtos (máx. 3.5 kg)

Programa mixto (Seco regular) para cargas mixtas con diferentes tipos de telas. La ropa mixta se puede secar a una temperatura más baja.



Se recomienda el uso de una bolsa de tela para evitar que algunas prendas delicadas y otra ropa se arrugue o dañe.



Retire las prendas inmediatamente de la secadora y cuélguelas después de que el programa termine con el fin de evitar que se arruguen.

•Mini (máx. 1.2 kg)

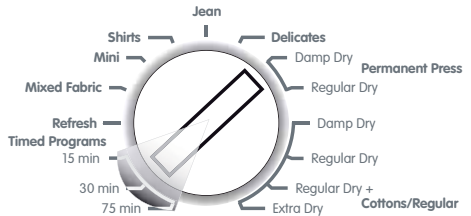
Las prendas de algodón que se centrifugan a altas velocidades en la lavadora se pueden secar con este programa.



Con el fin de obtener mejores resultados de los programas de secado, la ropa debe ser lavada con el programa adecuado y hacerse girar a las velocidades de centrifugado recomendadas en su

•Programas temporizados

Uno de los programas temporizados de 15 min., 30 min., 75 min. se pueden seleccionar para alcanzar el nivel final de secado deseado a bajas temperaturas. El programa seca durante el tiempo seleccionado independientemente del nivel de sequedad.



5.6 Inicio del programa

1. Presione el botón “Iniciar/Pausar/Cancelar” para iniciar el programa.
2. El botón “Iniciar/Pausar/Cancelar” se encenderá para indicar que el programa ha comenzado.

5.7 Progreso del programa

El progreso de un programa que se ejecuta se muestra a través del indicador de seguimiento del programa.

Al comienzo de cada paso del programa, la luz relacionada se encenderá y la luz de la etapa de completado se apagará.

“Secando”:

- El grado de secado se iluminará durante todo el proceso de secado hasta que la sequedad alcance “Seco húmedo / Lista para planchar”.

“Seco húmedo / Lista para planchar”:

- La luz se enciende cuando la secadora alcanza el paso “Seco húmedo / Lista para planchar” y permanece encendida hasta el siguiente paso.

“Seco normal / Lista para usarse”:

- La luz se enciende cuando la secadora llega al paso “Seco normal / Lista para usarse” y permanece encendida hasta el siguiente paso.

“Fin / Anti-Arrugas”:

- La luz se enciende cuando el programa llega a su fin y la función anti-arrugas se activa.

•Camisas (máx. 1.5 kg)

Seca las camisas de una manera más sensible por lo que quedan menos arrugadas y se planchan fácilmente.



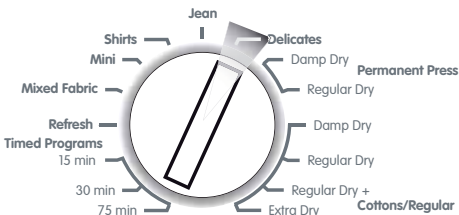
Las camisas quedan un poco húmedas al final del programa. Se aconseja no dejar las camisas en la secadora.

•Pantalones de mezclilla (máx. 4 kg)

Los pantalones de mezclilla que se centrifugan a altas velocidades en la lavadora se pueden secar con este programa.

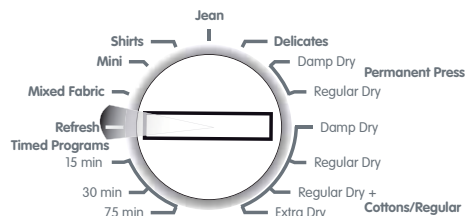
•Delicados (máx. 1.75 kg)

La ropa muy delicada (blusas de seda, ropa interior fina, etc.) se puede secar a una temperatura más baja que sea adecuada para el secado o para la ropa que se aconseja que sea lavada a mano.



•Refrescar / Ventilar

Solo realiza circulación de aire frío durante 10 minutos sin proporcionar aire caliente.





Si más de una luz o luces parpadean constantemente, significa que hay una avería o una falla (Por favor, consulte Solución de problemas).

5.8 Cambiar el programa después de que el programa ha comenzado

Mantenga pulsado el botón Iniciar/ Pausar/ Cancelar por alrededor de 3 segundos para anular el programa en ejecución.

Seleccione otro programa girando el selector de programas.

Presione el botón "Iniciar/Pausar/Cancelar" para iniciar el nuevo programa.



El programa que se seleccione primero se ejecutará incluso si el selector de programas se mueve y se selecciona otro programa mientras la secadora está en funcionamiento. Debe cancelar el programa actual para cambiar el programa de secado.



Como el interior de la secadora quedará excesivamente caliente cuando cancele el programa estando la secadora en funcionamiento, active el programa de ventilación para que se enfríe.



Si la secadora se detiene durante cualquier programa de secado, y si se cambia la posición del selector de programas, se escuchará un tono (si la función de Cancelar alarma sonora no está seleccionada). La secadora no funciona incluso si se pulsa el botón Iniciar/Pausar/Cancelar, a menos que el selector de programas sea regresado al programa inicial. El programa pausado debe ser cancelado para poder cambiar el programa de secado.

5.9 Añadir / sacar ropa en el modo de espera

Con el fin de añadir o sacar ropa después del inicio del programa:

1. Presione el botón Iniciar/Pausar/Cancelar para cambiar la secadora al modo de pausa. el proceso de secado se detendrá.
2. Abra la puerta en la posición de pausa y vuelva a cerrarla después de añadir o sacar la ropa.
3. Presione el botón "Iniciar/Pausar/Cancelar" para reiniciar el programa.



Se puede añadir o sacar ropa durante un proceso de secado, pero el secado interrumpido continuamente extenderá el tiempo del programa y aumentará el consumo de energía. Por lo tanto, se recomienda añadir toda la ropa antes de que se inicie el programa de secado.

5.10 Funciones auxiliares

Cancelar alarma sonora

Su secadora emitirá un tono cuando el programa llegue a su fin. Si no quiere oírlo, debe presionar el botón Cancelar alarma. La luz correspondiente se encenderá cuando presione este botón y el tono no se activará al final del programa.



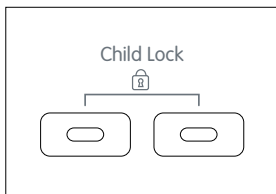
Puede seleccionar esta función, ya sea antes o después de iniciar el programa.

5.11 Bloqueo para niños

Hay un bloqueo para niños para evitar cualquier interrupción del programa en caso de que se presionen botones mientras se ejecuta un programa. La puerta de carga y todos los botones excepto “Encender / Apagar” en el panel se desactivan cuando el bloqueo para niños está activo.

Con el fin de activar el bloqueo para niños, presione los botones Iniciar/Pausar/Cancelar y Cancelar alarma sonora al mismo tiempo durante 3 segundos.

Para iniciar un nuevo programa después de que termine el programa o para detener un programa, el bloqueo para niños debe ser desactivado. Para desactivar el bloqueo para niños, presione los dos botones durante 3 segundos.



Podrá oír 2 pitidos cuando se activa y 1 pitido cuando se desactiva el bloqueo para niños.

5.12 Indicadores de advertencia

Limpieza del filtro

Una luz de advertencia se iluminará para recordarle limpiar el filtro después de que termine un programa.



Si la luz de advertencia de limpieza del filtro parpadea, consulte Solución de problemas.

5.13 Fin del programa

Las luces de Fin / Anti Arrugas y de advertencia de limpiar el filtro en el indicador de seguimiento del programa se encenderán cuando termine el programa. La puerta se puede abrir y la secadora quedará lista para otra carga.

Presione el botón de Encender / Apagar para apagar la secadora.



Se activará un programa anti arrugas de 2 horas para evitar que la ropa se arrugue si no saca la ropa después de terminado el programa.









¡Limpie el filtro después de cada carga!



Al final del programa, se recomienda presionar el botón de Encender-Apagar antes de descargar la secadora para apagarla.

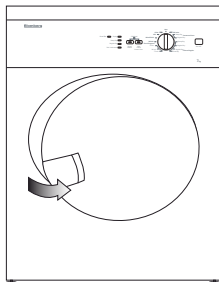
6 Especificaciones técnicas

Modelo	Secadora de ropa por ventilación con sensor de control electrónico
Altura (pulgadas/cm)	33 1/4
Ancho (pulgadas/cm)	23 3/8
Profundidad (pulgadas/cm)	20 7/8
Regular altura de las patas (pulgadas/cm)	1/5
Peso neto (uso de puerta delantera de plástico) (libras/kg)	73
Peso neto (uso de puerta delantera de cristal) (pulgadas/cm)	78,5
Voltaje / Frecuencia	208-240V ~ 60 Hz
Carga Conectada	2000-2400 W
Capacidad de carga seca	7kg / 15,5 lb
Capacità	3,7 cu-ft

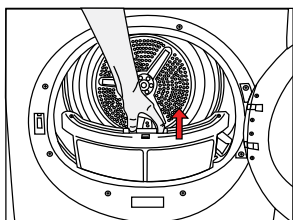
ES				
Programas	Peso (lb)	Velocidad de centrifugado en la lavadora (rpm)	Tiempo de secado (minutos)	
Algodones / Color				
	Extra seco	15	Medio	130
	Secado regular +	15	Medio	125
	Secado regular	15	Medio	115
	Secado mojado	15	Medio	90
Pantalones vaqueros	9	Alto	85	
Camisas	3	Medio	30	
Mini	3	Alto	40	
Tejidos mixtos	8	Medio	80	
Delicados	4	Bajo	45	
Synthétique				
	Secado regular	8	Bajo	50
	Secado mojado	8	Bajo	35
***El tiempo de secado puede variar según el tipo y la cantidad de ropa.				

7 Instrucciones de puesta en marcha

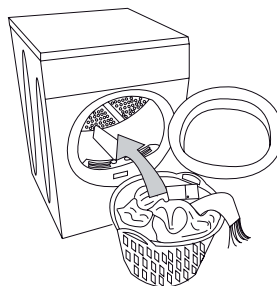
1. Abra la puerta de carga.



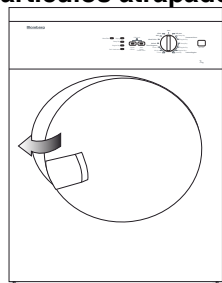
2. Revise el filtro.



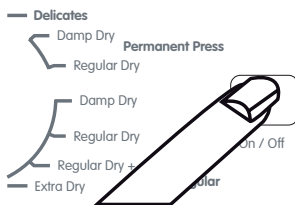
3. Cargue las prendas holgadamente en el tambor.



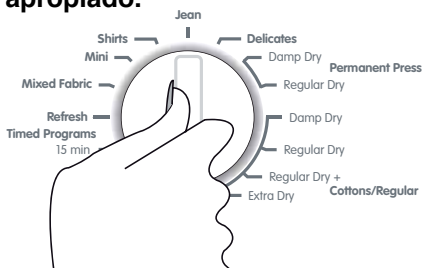
4. Empuje la puerta de carga para cerrar. Asegúrese de que no haya artículos atrapados en la puerta.



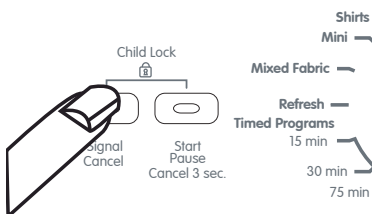
5. Presione el botón Encender / Apagar (ON / OFF) para que encienda.



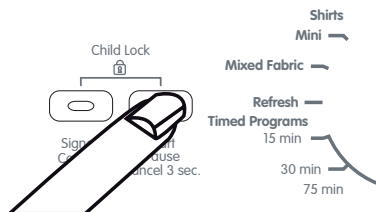
6. Seleccione el programa apropiado.



7. De ser necesario, seleccione funciones adicionales.



8. Presione el botón Iniciar.



8 Instrucciones de mantenimiento y limpieza para el usuario

8.1 Filtro de pelusa

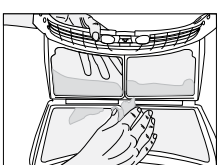
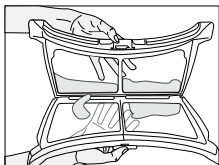
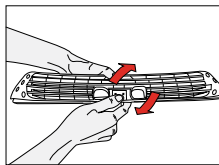
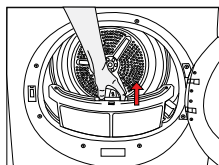
La pelusa y fibras liberadas de la ropa en el aire durante el secado, se recogen en el "filtro de pelusa".



Las fibras y pelusas se forman durante el uso y el lavado.



ADVERTENCIA: Siempre limpie el filtro después de cada ciclo de secado.



Para limpiar el filtro:

1. Abra la puerta de carga.
2. Retire el filtro de pelusas jalándolo hacia arriba y abra el filtro.
3. Limpie la pelusa y fibras con la mano o con un paño suave.
4. Cierre el filtro y póngalo de nuevo en su sitio.



Se puede limpiar el área del filtro y el filtro con una aspiradora.



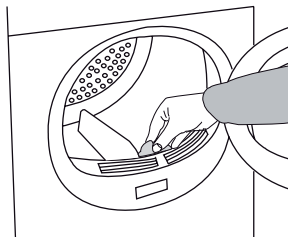
Puede surgir una obstrucción en la superficie del filtro después de usar la secadora durante algún tiempo; Si esto ocurre, lave el filtro con agua y séquelo antes de usarlo de nuevo.

8.2 Sensor

Hay sensores de humedad en la secadora que detectan si la ropa está seca o no.

Para la limpieza del sensor;

1. Abra la puerta de carga.
2. Permita que la secadora se enfríe si se utilizó recientemente.
3. Limpie los sensores de metal con un paño suave humedecido con vinagre y luego seque los sensores



Limpie los sensores de metal a intervalos regulares (4 veces al año).



ADVERTENCIA: ¡No utilice nunca disolventes, productos de limpieza o sustancias similares en la limpieza, ya que podrían provocar un incendio y / o explosión!

9 Solución de problemas

Problema	Causa	Explicación / Solución
El proceso de secado es excesivo.	El filtro de pelusas puede no haber sido limpiado.	* Limpie el filtro de pelusas. * Las rejillas del filtro puede estar obstruidas. Lave con agua.
	*Las rejillas de ventilación situadas en la parte delantera de la secadora están bloqueadas.	*Retire los objetos (si hay alguno) que evitan la circulación de aire por delante de las rejillas de ventilación.
	*La estancia en donde la secadora está instalada es muy pequeña, por lo que la ventilación no es suficiente.	*Abra la puerta y la ventana de la estancia para evitar que su temperatura aumente demasiado.
	*Se ha depositado cal en el sensor de humedad.	*Limpie el sensor de humedad
	*Se ha cargado excesivamente la secadora.	*No cargue la secadora en exceso.
	*La colada no se ha centrifugado suficientemente.	*Centrifugue su colada a una velocidad superior en su lavadora.
La secadora no se enciende o el programa no se inicia. La secadora no funciona cuando se inicia.	* Puede que no esté enchufada. * La puerta de carga puede estar entreabierta. * Es posible que no se haya seleccionado el programa o no se haya presionado el botón "Iniciar/Pausar/Cancelar". * "Puede estar activado el bloqueo para niños.	* Asegúrese de que la secadora esté enchufada. * Asegúrese de que la puerta de carga esté cerrada correctamente. * Asegúrese de que el programa se haya establecido y que no esté en modo "Pausa". * Desactive el bloqueo para niños.
El programa se interrumpe sin motivo.	* La puerta de carga puede estar entreabierta. * Es posible que haya habido un corte de energía.	* Asegúrese de que la puerta de carga esté cerrada correctamente. * Presione el botón "Iniciar/Pausar/Cancelar" para iniciar el programa.
Las prendas se encogieron, se convirtieron en fieltro o se deterioraron.	* El programa utilizado no es el adecuado para el tipo de ropa.	* Seque solamente la ropa que es apta para secar en la secadora. Primero revise las etiquetas en la ropa. * Seleccione una configuración de temperatura baja con el programa que sea adecuado para la ropa a secar.
El LED de "Fin / Anti-arrugas" parpadea.	* El programa anti arrugas de 2 horas para evitar que la ropa se arrugue puede haber sido activado.	* Apague la secadora y saque la ropa de la secadora.

El LED de “Fin / Anti-arrugas” está encendido.	* El programa terminó.	* Apague la secadora y saque la ropa de la secadora.
El LED de “Limpiar filtro” parpadea.	* El filtro de pelusas puede no haber sido limpiado.	* Limpie el filtro de pelusas. * Las rejillas del filtro puede estar obstruidas. Lave con agua.
El LED de “Secando” parpadea.	* Se ha producido una falla en el sensor de calor. La secadora termina el programa sin calefacción.	* Apague la secadora y saque la ropa. Llame al servicio técnico autorizado.

NOTA: Llame al servicio técnico autorizado si el problema persiste.

10 Declaración De La Garantía

DECLARACIÓN DE LA GARANTÍA PARA LAS SECADORAS BLOMBERG

Las garantías proporcionadas por Blomberg en estas declaraciones se aplican solamente a las secadoras Blomberg vendidas al comprador o propietario original en Estados Unidos y Canadá. La garantía no es transferible. Para obtener el servicio de la garantía, comuníquese con nuestro distribuidor más cercano, según se indican por estado. Necesitará el número de modelo, el número de serie, y el nombre y dirección del vendedor de su secadora, donde la compró y la fecha de compra / fecha de instalación. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos, que varían según el estado.

Según la garantía limitada de 1 año*++ a partir de la fecha de la primera instalación, Blomberg reparará o reemplazará sin ningún costo para el consumidor las piezas defectuosas de la secadora si se utiliza bajo condiciones de electrodoméstico normal (la garantía se anula si este producto se usa de forma comercial, por ejemplo en un hotel, hogar de ancianos, etc.) A la reparación la debe realizar una agencia de servicio autorizada de Blomberg. (Los defectos cosméticos se deben informar en un plazo de 10 días hábiles a partir de la instalación) Los accesorios tienen 1 año de garantía pero no la mano de obra. El consumidor es responsable de la mano de obra para instalar el accesorio.

Según la garantía limitada de 2 años *++ a partir de la fecha de la primera instalación (piezas solamente), Blomberg reparará o reemplazará las piezas sin costo para el consumidor si los defectos en el material o la mano de obra causaron daños o fallas en estos componentes. De nuevo, la secadora se debe haber usado bajo condiciones normales de electrodoméstico y no de manera comercial como se indica arriba (los cargos por mano de obra son responsabilidad del consumidor).

Según la garantía limitada de 5 años *++ a partir de la fecha de la primera instalación (piezas solamente de 2 a 5 años), Blomberg reparará o reemplazará las placas del circuito o el tambor de la secadora (sin incluir los accesorios plásticos) sin costo para el consumidor si los defectos en el material o la mano de obra causaron daños o fallas en estos componentes. La secadora se debe haber usado bajo condiciones normales de electrodoméstico y no de manera comercial (los cargos por mano de obra son responsabilidad del consumidor).

Según la garantía limitada de por vida a partir de la fecha de la primera instalación ** (piezas solamente) Blomberg reparará o reemplazará al propietario original el tambor de acero inoxidable si se oxida bajo condiciones de uso de electrodoméstico normal. Blomberg, también puede, si lo desea, reemplazar toda la secadora con el mismo modelo o uno equivalente con igual o mejor funcionalidad si el modelo original ya no está disponible. (Los cargos por mano de obra, retiro e instalación son responsabilidad del consumidor).

Este producto está completamente probado y pasó las inspecciones de control de calidad oficiales antes de dejar el sitio de fabricación original. Los términos de la garantía para este electrodoméstico Blomberg no son válidos si un distribuidor autorizado, reparador, vendedor de terceros, revendedor u otra persona autorizada altera, modifica o coloca piezas adicionales en el producto y vuelve a empacarlo.

Exención de las garantías y exclusiones:

La garantía no cubre los costos de reparación por parte de un agente de servicio autorizado para corregir la instalación, los problemas eléctricos o de plomería o la instrucción educativa sobre el uso de la secadora. La garantía tampoco cubre los defectos o daños causados por casos fortuitos (como tormentas, inundaciones, incendios, aludes, etc.), los daños causados por el uso de la secadora para fines que no son para los que se diseñó, tampoco el mal uso, abuso, accidente, alteración, instalación incorrecta, mantenimiento, cargos de traslado, llamadas al servicio fuera de las horas de trabajo normales, trabajo de reparación no autorizado o reparadores.

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, ESTA GARANTÍA SUSTITUYE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR. BLOMBERG NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LA CALIDAD DE ESTE PRODUCTO EXCEPTO LO INDICADO EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA. BLOMBERG NO SE HACE RESPONSABLE DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTE A ALGÚN FIN PARTICULAR PARA EL QUE USTED PUEDA COMPRAR ESTE PRODUCTO, EXCEPTO PARA LO INDICADO EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA.

Blomberg no asume ninguna responsabilidad por los daños incidentales o resultantes. Esos daños incluyen, entre otros, pérdidas de ganancias, pérdidas de ahorros o ingresos, pérdidas del uso de la secadora o cualquier otro equipo asociado, costos de capital, costos de cualquier equipo sustituto, instalaciones o servicios, tiempo de inactividad, reclamos de terceros y daños en la propiedad. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o resultantes, por lo tanto las anteriores limitaciones o exclusiones pueden no aplicarse en su caso.

*La fecha de instalación debe ser la fecha de compra o 5 días hábiles después de la entrega del producto al hogar, lo que ocurra después.

++ Las piezas reemplazadas asumirán la identidad de las piezas originales + su garantía original.

No existen otras garantías. Esta Declaración de la garantía es la garantía completa y exclusiva del fabricante. Ningún empleado de Blomberg o cualquier otra parte está autorizado a realizar declaraciones de la garantía además de las que aparecen en esta Declaración de la garantía.

CÓMO OBTENER SERVICIO

Comuníquese con el Distribuidor de su estado o provincia que se indica en la Lista de contacto de distribuidores, o llame a nuestro número gratuito al 1 800 459 9848 para obtener la dirección de un Agente de servicio Blomberg autorizado o comuníquese mediante <http://www.blombergappliances.com>.

Blomberg®

seit 1883

www.blomberginternational.com
info@blomberginternational.com